WELTORGANISATION FUR GEISTIGES EIGENTUM

Internationales Büro
INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 7:

H05B 41/00, 41/24, 41/04

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 00/18194

A1

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

30. März 2000 (30.03.00)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE99/03074

(22) Internationales Anmeldedatum:

20. September 1999

(20.09.99)

(30) Prioritätsdaten:

198 44 293.9

18. September 1998 (18.09.98) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO. BETRIEBS KG [DE/DE]; Türkenstrasse 89, D-80799 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): STEGMAIER, Klaus-Dieter [DE/DE]; Altenstein 14, D-94234 Viechtach (DE). BRAUCKMANN, Wilfried [DE/DE]; Ostpreussenstrasse 11, D-38176 Wendeburg (DE).

(74) Anwalt: MAIKOWSKI & NINNEMANN; Xantener Strasse 10, D-10707 Berlin (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: CA, JP, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

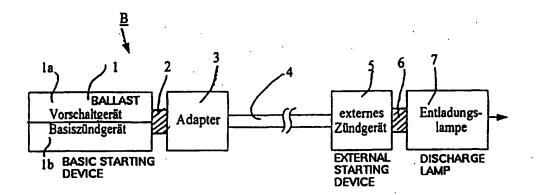
Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist; Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.

(54) Title: LIGHTING DEVICE

(54) Bezeichnung: BELEUCHTUNGSEINRICHTUNG



(57) Abstract

The invention relates to a lighting device comprising a discharge lamp (7) which is connected to a ballast and starting device (1) either directly or via an electric cable (4). Alternatively said discharge lamp (7) can be mechanically and electrically coupled to an external starting device (5) and electrically connected to the ballast and starting device (1) via a connecting cable (4).

(57) Zusammenfassung

Die Erfindung betrifft eine Beleuchtungseinrichtung mit einer Entladungslampe (7), die unmittelbar oder über ein elektrisches Verbindungskabel (4) mit einem Vorschalt- und Basiszundgerät (1) verbunden ist. Alternativ kann die Entladungslampe (7) mit einem externen Zündgerät (5) mechanisch und elektrisch gekoppelt und elektrisch über ein Verbindungskabel (4) mit dem Vorschalt- und Basiszündgerät (1) verbunden werden.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL AM AT AU AZ BB BB BB BB BC CF CG CN CC CD DK EE	Albanien Armenien Osterreich Australien Aserbaidschan Bonnien-Herzegowina Barbados Belgien Burkina Faso Bulgarien Benin Brasilien Belarus Kanada Zentralafrikanische Republik Kongo Schweiz Côte d'Ivoire Kamerun China Kuba Tschechische Republik Deusschland Dänemark Estland	ES FI FR GA GB GB GR HU IE IL IS IT JP KE KG KP KR LC LL LK LR	Spanien Finnland Frankreich Gabun Vereinigtes Königreich Georgien Ghana Guinea Griechenland Ungarn brland Larnel Island kalien Japan Kenia Kingisistan Demokratische Volksrepublik Korea Republik Korea Kasachstan St. Lucia Liechtemstein Sri Lanka Liberia	LS LT LU LV MC MD MG MK ML MN MR MW MX NE NL NO NZ PL TRO RU SE SG	Lesotho Litauen Luxemburg Lettland Monaco Republik Moldau Madagaskar Die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien Mali Mongolei Mauretanien Malswi Mexiko Niger Niederlande Norwegen Neuseeland Polen Portugal Rumänien Russische Föderation Sudan Schweden Singapur	SI SK SN SZ TD TG TJ TM TR TIT UA UG US VN YU ZW	Slowenien Slowakei Senegal Swasiland Tashad Togo Tadachikistan Turkmenistan Turkeei Trinidad und Tobago Ukraine Uganda Vereinigte Staaten von Amerika Usbekistan Vietnam Jugoslawien Zimbabwe
--	---	--	--	--	---	---	---

WO 00/18194 PCT/DE99/03074

Beleuchtungseinrichtung

Beschreibung

Die Erfindung betrifft eine Beleuchtungseinrichtung nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

Entladungslampen haben gegenüber Glühlampen den Vorteil einer wesentliche höheren Lichtausbeute bzw. Wirtschaftlichkeit. Für den Betrieb von Entladungslampen sind ein Vorschaltgerät und ein Zündgerät erforderlich, von denen das Zündgerät die für das Starten der Gasentladung erforderliche Zündspannung bereitstellt, während das Vorschaltgerät den Lampenstrom nach dem Zünden der Entladungslampe während deren Betrieb begrenzt.

Die Zündspannung muß den Widerstand in der Entladungslampe überwinden und ist proportional zu dem herrschenden Gasdruck ist. Sie kann bis zu 50 kV betragen, muß jedoch nur kurzzeitig als Hochspannungsimpuls vorliegen.

Nach dem Zünden der Entladungslampe nimmt der Widerstand innerhalb der Entladungslampe ab und der vorher sehr geringe Lampenstrom kann aufgrund der negativen Widerstandscharakteristik des ionisierten Gases auf unzulässig hohe Werte ansteigen. Zur Strombegrenzung ist deshalb ein Vorschaltgerät mit einer positiven Strom-Spannungskennlinie erforderlich. Vorschaltgeräte können als Drosselvorschaltgeräte oder als elektronische Vorschaltgeräte ausgebildet sein, wobei mit Drosselvorschaltgeräten eine robuste Konstruktion, eine hohe Betriebssicherheit und eine einfache Handhabung erreicht werden können. Allerdings benötigen sie relativ viel Bauraum, können die Lampentoleranzen und Netzspannungsänderungen nicht kompensieren und sind relativ schwer.

Elektronische Vorschaltgeräte gleichen Netzspannungs- und -frequenzschwankungen über einen gewissen Bereich aus, sind aber weniger robust und benötigen ebenfalls Bauraum, entsprechende Kühleinrichtungen und verursachen zusätzliches Gewicht.

Der Betrieb einer Entladungslampe mittels Vorschalt- und Zündgerät ist allgemeiner Stand der Technik und beispielsweise in der DE 43 01 184 C2 beschrieben.

Üblicherweise werden Vorschalt- und Zündgerät in dem Gehäuse der Beleuchtungseinrichtung, also in der Nähe der Entladungslampe untergebracht, da bei einer großen Leitungslänge vom Vorschalt- und Zündgerät zur Entladungslampe zu große Verluste entstehen bzw. ein zu hoher Spannungsabfall auftritt, so daß kein sicher Betrieb der Entladungslampe

gewährleistet ist. Bei einer Verbindung des Vorschalt- und Zündgerätes mit der Entladungslampe wird die Beleuchtungseinrichtung allerdings sehr groß und unhandlich.

Ein weiterer Nachteil der bekannten beleuchtungseinrichtungen besteht darin, daß für jede Entladungslampe ein eigenes Vorschalt- bzw. Zündgerät erforderlich ist, was beim Einsatz mehrerer Entladungslampen zu erheblichen Kosten führt.

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, Beleuchtungseinrichtungen der eingangs genannten Gattung bereitzustellen, die vielseitig und auch an schwer zugänglichen und räumlich begrenzten Stellen einsetzbar, leicht handhabbar und auch beim Betrieb mehrerer Entladungslampen kostengünstig herstellbar und betreibbar ist.

Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß durch eine Beleuchtungseinrichtung mit den Merkmalen des Anspruchs 1 gelöst.

Der Betrieb der Beleuchtungseinrichtung in wahlweise drei verschiedenen Konstellationen einer Entladungslampe mit einem Vorschalt- und Zündgerät erweitert den Einsatzbereich sowie die Handhabbarkeit derartiger Beleuchtungseinrichtungen und ermöglicht den Betrieb verschiedener und auch mehrerer Entladungslampen gleichzeitig an einem Vorschaltund Zündgerät und damit eine kostengünstige Herstellung und einen kostengünstigen Betrieb der Beleuchtungseinrichtungen.

Da die Entladungslampen mechanisch und elektrisch lösbar mit dem Vorschalt- und Zündgerät verbunden sind, können unterschiedliche und auch mehrere Entladungslampen gleichzeitig mit einem Vorschalt- und Zündgerät betrieben werden.

Durch die mechanische und elektrische Kopplung der Entladungslampe mit einem externen Zündgerät, das über ein Verbindungskabel mit der Strombegrenzungsschaltung eines Vorschalt- und Basiszündgerätes unter Überbrückung der Zündschaltung diese Gerätes verbunden ist, wird eine Entladungslampe mit geringen Abmessungen geschaffen, die auch an schwer zugänglichen Stellen einsetzbar ist.

Da die Entladungslampe örtlich getrennt von dem Vorschaltund Basiszündgerät betrieben wird, kann die Entladungslampe
unabhängig von dem relativ großen und schweren Vorschaltgerät gestartet werden und weist somit ein geringes Gewicht
auf und ist insbesondere bei beengten Raumverhältnissen
vorteilhaft einsetzbar. Durch den kurzen Abstand und den
damit verbundenen kurzen Leitungswegen zwischen Entladungslampe und externem Zündgerät werden die Übertragungs- und
Spannungsverluste minimiert, so daß ein sicher Betrieb der
Entladungslampe gewährleistet ist.

Es bietet sich dabei an, daß bei einem Betrieb der Entladungslampe mit einem externen Zündgerät über den Adapter eine direkte Verbindung unter Umgehung des Basiszündgerätes zum Vorschaltgerät durch Überbrücken der Strombegrenzungsschaltung des Basiszündgerätes hergestellt wird. Dies kann beispielsweise über eine entsprechende elektrische oder elektronische Schaltungsanordnung, einen Schalter oder über eine Kontaktbelegung des Adapters geschehen. Um neben

geringen elektrischen Verlusten und eine geschlossene bauliche Einheit zwischen dem externen Zündgerät und der Entladungslampe herzustellen, ist das externe Zündgerät direkt,
ohne weitere Zwischenstücke an der Entladungslampe, bzw. an
dem Gehäuse der Entladungslampe befestigbar.

In einer vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung wird die Verbindung von Entladungslampe und Gehäuse des Vorschaltund Basiszündgerätes über einen Adapter realisiert, wodurch
eine festgelegte und für mehrere Aggregate anwendbare
Schnittstelle zwischen Vorschalt- und Basiszündgerät und
Entladungslampe hergestellt wird. Der Adapter kann als separates Bauteil oder in eine der zu verbindenden Baugruppen
integriert sein.

In einer Variante der Erfindung sind an dem Zündgerät mehrere Adapteranschlüsse vorgesehen, damit mehrere Entladungslampen mit einem Zündgerät gestartet werden können. Insbesondere bei elektronischen Vorschaltgeräten ist es möglich, den Lampenstrom mehrerer Entladungslampen mit einem einzelnen Vorschaltgerät zu regeln.

Aus Gründen der einfachen Montagemöglichkeit und des schnellen Lampenwechsels, da auch unterschiedliche Entladungslampen an einem externen Zündgerät betrieben werden können, ist es zweckmäßig, daß das externe Zündgerät einen Adapteranschluß aufweist, der vorteilhafterweise kompatibel zu dem Adapteranschluß des Vorschalt- und Bsiszündgerätes aufgebaut ist. Auf diese Weise kann über einen Adapteranschluß die Entladungslampe sowohl an dem Vorschalt- und Bsiszündge-

rät als auch an dem externen Zündgerät betrieben werden, ohne daß bauliche Veränderungen oder Zwischenstücke erforderlich sind.

Für den möglichst variablen Einsatz der Entladungslampe im abgekoppelten Betrieb ist es günstig, das Verbindungskabel zu dem Vorschaltgerät an unterschiedlichen Stellen des externen Zündgerätes anschließen zu können. Aus diesem Grunde weist das Verbindungskabel einen Stecker auf, der an mehreren Steckerbuchsen des externen Zündgerätes angeschlossen werden kann.

Eine vorteilhafte Ausgestaltung der erfindungsgemäßen Lösung ist dadurch gekennzeichnet, daß die Steckerbuchsen des externen Zündgerätes unterschiedliche Ausrichtungen oder Orientierungen aufweisen. Beispielsweise ist eine Orientierung in Richtung der Leuchtrichtung der Lampe und eine rechtwinklig zu der Leuchtrichtung der Lampe angebracht, um in Verbindung mit den möglichen Steckerformen, z.B. Geradoder Winkelstecker, eine möglichst große Anzahl von Kombinations- und Anordnungsmöglichkeiten zu haben. Selbstverständlich sind auch andere Orientierungen zu der Leuchtrichtung oder einer Hauptausdehnungsrichtung des Lampengehäuses möglich.

Auch hier ist es aus Gründen der Variabilität vorteilhaft, daß die Steckerbuchsen und die Adapteranschlüsse kompatibel sind, so daß beispielsweise mehrere Entladungslampen mittels der externen Zündgeräte in unterschiedlicher Leuchtrichtung an ein Vorschaltgerät angeschlossen werden können.

In einer Ausgestaltungsform der Erfindung ist der Adapteranschluß bzw. die Steckerbuchse als Bajonettverschluß ausgebildet, wobei vorteilhafterweise der Bajonettverschluß eine drehbare Kontaktplatte aufweist, um bei der mechanischen Verriegelung die elektrischen Kontakte nicht zu beschädigen.

Anhand von in der Zeichnung dargestellten Ausführungsbeispielen soll der der Erfindung zugrundeliegende Gedanke näher erläutert werden. Es zeigen:

- Figur 1 eine schematische Darstellung einer Entladungslampe mit angekoppeltem Vorschalt- und Basiszündgerät;
- Figur 2 eine schematische Darstellung einer Entladungslampe mit angekoppeltem externen Zündgerät;
- Figur 3 eine schematische Darstellung des Betriebs mehrerer mit einem externen Zündgerät verbundener Entladungslampen an einem Vorschalt- und Basiszündgerät;
- Figur 4 eine Front- und Seitenansicht einer mechanisch und elektrisch mit einem Vorschalt- und Basiszündgerät verbundenen Entladungslampe;
- Figur 5 eine Front- und Seitenansicht einer mechanisch und elektrisch mit einem externen Zündgerät und elektrisch mit einem Vorschalt- und Basiszündgerät verbundenen Entladungslampe;

Figur 6 - eine Vorder- und Rückseitenansicht sowie einen Schnitt durch eine Kontaktplatte eines Adapters oder Adapteranschlusses und

Figur 7 - eine Vorder- und Rückseitenansicht sowie einen Schnitt durch eine Trägerplatte eines Adapters oder Adapteranschlusses.

Figur 1 zeigt eine eine schematische Darstellung einer Beleuchtungseinrichtung B mit einem Vorschalt- und Basiszündgerät 1, an dem eine Entladungslampe 7 befestigt ist. Obwohl das Vorschaltgerät und das Basiszündgerät elektrisch zwei getrennte Bauteile bilden, werden diese zusammen als Vorschalt- und Basiszündgerät 1 bezeichnet. Wird auf eines der beiden Bauteile gesondert Bezug genommen, werden diese als Vorschaltgerät 1a und Basiszündgerät 1b bezeichnet.

An dem Vorschalt- und Basiszündgerät 1 ist ein Adapter oder Adapteranschluß 2 angeordnet, der zweckmäßigerweise in das Gehäuse integriert ist, hier aus Gründen der Übersichtlichkeit jedoch separat dargestellt wurde.

Die Befestigung der Entladungslampe 7 samt Lampengehäuse erfolgt über den Adapteranschluß 2 dergestalt, daß eine bauliche Einheit mit dem Vorschalt- und Basiszündgerät 1 hergestellt wird. Auf diese Weise unterscheidet sich die Beleuchtungseinrichtung B von herkömmlichen Leuchten durch einen modularen Aufbau, durch den unterschiedliche Entladungslampen 7 an einem einheitlichen Vorschalt- und Basiszündgerät 1 betrieben werden können.

.. *:**

RNSDOCID:<WO 0018194A1_l_>

Der Adapter oder Adapteranschluß 2 ist dabei dergestalt ausgebildet, daß die Entladungslampe 7 mechanisch fest mit dem Vorschalt- und Basiszündgerät 1 verbunden wird, so daß eine Anordnung der Beleuchtungseinrichtung B auf einem Stativ oder dergleichen möglich ist. Die elektrische Verbindung der Entladungslampe 7 mit dem Vorschalt- und Basiszündgerät 1 erfolgt ebenfalls über den Adapter oder Adapteranschluß 2 mittels darin integrierter elektrischer Kontaktbuchsen oder -stecker, die mit entsprechenden Gegenbuchsen oder Gegenstecker an der Entladungslampe 7 oder am Vorschalt- und Basiszündgerät 1 bei der mechanischen Verbindung von Entladungslampe 7 und Vorschalt- und Basiszündgerät 1 kontaktiert werden.

Figur 2 zeigt eine Variante der Beleuchtungseinrichtung B, bei der an dem Adapteranschluß 2 des Vorschalt- und Zündgerätes 1 ein Adapter 3 angeschlossen ist, der über ein Verbindungskabel 4 mit einem externen Zündgerät 5 verbunden ist. Das externe Zündgerät 5 weist seinerseits einen Adapter oder Adapteranschluß 6 auf, der an einen Adapter der Entladungslampe 7 mechanisch ankoppelbar und über den die Entladungslampe 7 elektrisch mit dem externen Zündgerät 5 verbindbar ist.

Da ein Zündgerät relativ klein und leicht ausgeführt werden kann, wird durch Kombination des externen Zündgerätes 5 mit der Entladungslampe 7 die Mobilität bzw. der Einsatzbereich der Entladungslampe 7 nur unwesentlich eingeschränkt. In Figur 2 ist die Leuchtrichtung der Entladungslampe 7 durch den Pfeil angedeutet, was bedeutet, daß das externe Zündgerät 5 an der Rückseite der Entladungslampe 7 angeschlossen ist. Durch diese Anordnung kann eine

sehr schmale Bauweise erreicht werden. Es ist jedoch auch möglich, das externe Zündgerät 5 seitlich an der Entladungslampe 7 bzw. an dem Lampengehäuse zu plazieren.

Zweckmäßigerweise wird bei dem Betrieb über ein externes. Zündgerät 5 eine direkte Verbindung zu der Strombegrenzungsschaltung des Vorschaltgerätes 1a des Vorschalt- und Basiszündgerätes 1 hergestellt, da die Zündschaltung des Basiszündgerätes 1b nicht benötigt wird. Alternativ kann auch nur der Kondensator des Basiszündgerätes 1b überbrückt werden.

Da nach einem weiteren Merkmal der Erfindung der Adapter oder Adapteranschluß an der Entladungslampe 7 auch direkt mit einem Adapter oder Adapteranschluß des Verbindungskabels 4 koppelbar ist, kann auch eine direkte Verbindung der Entladungslampe 7 mit dem Adapter 3 des Vorschalt- und Basiszündgerätes 1 hergestellt werden, ohne daß die Zündschaltung des Vorschalt- und Basiszündgerätes 1 überbrückt wird.

Figur 3 zeigt die Anordnung von mehreren mit externen Zündgeräten 5, 5' verbundenen Entladungslampen 7, 7' über Kabel 4, 4' und Adapter 3, 3' sowie Adapteranschlüsse 2, 2' an einem Vorschalt- und Zündgerät 1. Der Aufbau entspricht prinzipiell dem in der Figur 2 dargestellten Aufbau, wobei hier an den externen Zündgeräten 5, 5' zwei Steckerbuchsen 8, 8' angeordnet sind, an denen je ein Verbindungskabel 4, 4' angeschlossen werden kann. Diese Steckerbuchsen 8, 8' können in verschiedenen Winkellagen zu der Leuchtrichtung oder zu dem Lampengehäuse bzw. zu den externen Zündgeräten 5, 5' angeordnet werden.

Grundsätzlich sind alle Buchsenformen geeignet; aus Gründen des modularen Aufbaues bietet es sich jedoch an, die Steckerbuchsen 8 mit den Adapteranschlüssen 2 kompatibel auszubilden, da hierdurch eine Vielzahl von Anordnungsmöglichkeiten geschaffen werden.

Figur 4 zeigt in einer Front- und Seitenansicht eine mit einem Vorschalt- und Basiszündgerät 1 mechanisch und elektrisch direkt gekoppelte Entladungslampe 7. Die Kopplung erfolgt über einen Adapter mit mechanischen und elektrischen Verbindungselementen am Vorschalt- und Basiszündgerät 1 sowie an der Entladungslampe 7. In diesem Ausführungsbeispiel weist das Vorschalt- und Basiszündgerät 1 ein Gelenk zur Verbindung mit einem Stativ oder mit einer Aufhängung der Beleuchtungseinrichtung auf.

Figur 5 zeigt in einer Front- und Seitenansicht eine mit einem externen Zündgerätes 5 mechanisch und elektrisch verbundenen Entladungslampe 7 sowie ein Vorschalt- und Basiszündgerät 1, das elektrisch über ein Verbindungskabel 4 mit dem externen Zündgerät 5 verbunden ist. Die Länge des Verbindungskabels 4 beträgt in einer bevorzugten Ausführungsform 3,5 bzw. 7 Meter.

Während in Figur 4 beispielsweise die Gesamtlänge der aus Vorschalt- und Basiszündgerät 1 und Entladungslampe 7 gebildeten Beleuchtungseinrichtung ca. 200mm beträgt, weist die in Figur 5 aus Entladungslampe 7 und externem Zündgerät 5 zusammengestzte Beleuchtungseinrichtung nur eine Länge von ca. 96 mm auf.

Die Verbindung der einzelnen Bauteile der Beleuchtungseinrichtung (Vorschalt- und Basiszündgerät 1, Verbindungskabel 4, externes Zündgerät 5 und Entladungslampe 7) kann über Steckerbuchsen und Adapter bzw. verschiedenartige je nachdem ob eine rein. Adapteranschlüsse erfolgen, eine elektrische und mechanische elektrische oder Verbindung nach dem Gegenstand der Erfindung vorgesehen ist. Eine Ausbildung der Steckerbuchsen 8 bzw. Adapteranschlüsse 2, 6 ist der Bajonettverschluß, insbesondere mit einer drehbaren Kontaktplatte, da auf diese Weise eine sichere und schnelle mechanische und elektrische Verbindung geschaffen wird, ohne daß die elektrischen Kontakte gefährdet sind.

In den Figuren 6 und 7 sind verschiedene Ansichten von als Bajonettverschlüsse ausgebildete Adapteranschlüsse 2, 6 dargestellt, die zur Verbindung der Entladungslampe 7 mit dem externen Zündgerät 5, dem Vorschalt- und Basiszündgerät 1 oder dem Verbindungskabel 4 bzw. des Verbindungskabels 4 mit dem externen Zündgerät 5 oder dem Vorschalt- und Basiszündgerät 1 dienen.

Neben den elektrischen Kontakten 9 sind an dem Adapteranschluß 2, 6 Aufnahmen 10 für die mechanische Verriegelung vorgesehen. Die mechanische Verriegelung erfolgt dabei auf bekannte Weise über das Einführen von nicht dargestellten Befestigungsstiften in die Aufnahmen 10 und einem anschließenden Verdrehen um einen bestimmten Winkel.

RNSDOCID: <WO: -0018194A1_L> ::

WO 00/18194 PCT/DE99/03074

13

Beim Einführen der Befestigungsstifte in die Aufnahmen 10 werden gleichzeitig die jeweiligen elektrischen Kontakte 9 geschlossen. Um nun eine Beschädigung der Kontakte beim Verdrehen zu vermeiden, ist die Kontakt- oder Trägerplatte 11 als drehbare Kontakt- oder Trägerplatte 11 drehbeweglich ausgeführt.

* * * * *

.

Bezugszeichenliste

- 1 Vorschalt- und Zündgerät
- 1a Vorschaltgerät
- 1b Basiszündgerät
- 2 Adapteranschluß
- 3 Adapter
- 4 Verbindungskabel
- 5 externes Zündgerät
- 6 Adapteranschluß
- 7 Entladungslampe
- 8 Steckerbuchse
- 9 elektrische Kontakte
- 10 Aufnahmen
- 11 drehbare Kontakt- oder Trägerplatte
- B Beleuchtungseinrichtung

Ent inc

ការបាន (នេះ

Ansprüche

 Beleuchtungseinrichtung mit einer Entladungslampe und mit einem Vorschalt- und Zündgerät mit einer elektrischen Zünd- und Strombegrenzungsschaltung zum Zünden und zum Betrieb der Entladungslampe, insbesondere für Theater-, Film- und Studio-Beleuchtungseinrichtungen,

dadurch gekennzeichnet,

daß die Entladungslampe (7) wahlweise

durch mechanisches Ankoppeln des Gehäuses der Entladungslampe (7) an das Gehäuse eines Vorschalt- und Basiszündgerätes (1) die Entladungslampe (7) mit der Zünd- und Strombegrenzungsschaltung des Vorschalt- und Basiszündgerätes (1) elektrisch

oder

- durch mechanisches Ankoppeln des Gehäuse eines externen Zündgerätes (5) an das Gehäuse der Entladungslampe (7) die Entladungslampe (7) elektrisch mit der Zündschaltung des externen Zündgerätes (5) und über ein an das externe Zündgerät (5) angeschlossenes Verbindungskabel (4) mit der Strombegrenzungsschaltung des Vorschalt- und Basiszündgerätes (1)

verbindbar ist.

- 2. Beleuchtungseinrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Entladungslampe (7) zusätzlichüber einen Adapter oder Adapteranschluß am Gehäuse der
 Entladungslampe (7) und einen Adapter oder Adapteranschluß am Verbindungskabel (4) mit der Zünd- und Strombegrenzungsschaltung des Vorschalt- und Basiszündgerätes (1) verbindbar ist.
- 3. Beleuchtungseinrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß das Gehäuse der Entladungslampe (7) einen Adapter oder Adapteranschluß zum Ankoppeln des Gehäuses des Vorschalt- und Basiszündgeräts (1), des Gehäuses des externen Zündgerätes (5) oder eines mit dem Verbindungskabel (4) verbundenen Adapters aufweist.
- 4. Beleuchtungseinrichtung nach mindestens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das Vorschalt- und Basiszündgerät (1) mehrere Adapteranschlüsse (2) für verschiedene Entladungslampen (7) aufweist.
- Beleuchtungseinrichtung nach mindestens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Entladungslampe (7) zum Betrieb im abgekoppelten

Zustand über einen Adapter (3) und das externe Zündgerät (5) mit dem Vorschalt- und Zündgerät (1) verbunden ist.

- 6. Beleuchtungseinrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß beim Betrieb der Entladungslampe (7)
 mit dem externen Zündgerät (5) die Zündschaltung des
 Vorschalt- und Basiszündgerätes (1) überbrückt und die
 Strombegrenzungsschaltung des Vorschalt- und Basiszündgerätes (1) über das externe Zündgerät (5) mit der
 Entladungslampe (7) verbunden ist.
- 7. Beleuchtungseinrichtung nach mindestens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Adapteranschlüsse (2) des Vorschalt- und Basiszündgerätegehäuses (1) und des externen Zündgerätes (5) kompatibel sind.
- 8. Beleuchtungseinrichtung nach mindestens einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das externe Zündgerät (5) zumindest zwei Steckerbuchsen (8) zum Anschluß des Verbindungskabels (4) aufweist.
- 9. Beleuchtungseinrichtung nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, daß die Steckerbuchsen (8) verschieden ausgerichtet und vorzugsweise am Mantel und an der der

Entladungslampe (7) abgewandten Rückfläche des mit der Entladungslampe (7) verbundenen externen Zündgeräts (5) angeordnet sind.

- 10. Beleuchtungseinrichtung nach Anspruch 9 oder 10, dadurch gekennzeichnet, daß die Steckerbuchsen (8) und die Adapteranschlüsse (2) kompatibel sind.
- 11. Beleuchtungseinrichtung nach einem der voranstehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Adapteranschlüsse (2, 6) eine drehbare Kontaktplatte (11) und Aufnahmen (10) zur mechanischen Verbindung mit Befestigungsstiften eines Gegenadapters aufweisen.
- 12. Beleuchtungseinrichtung nach Anspruch 12, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufnahmen (10) zur mechanischen Verbindung mit Befestigungsstiften als Bajonettverschluß ausgebildet sind.

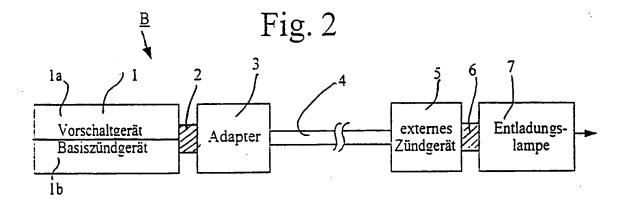
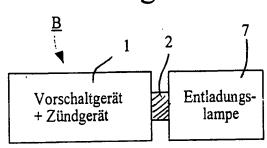
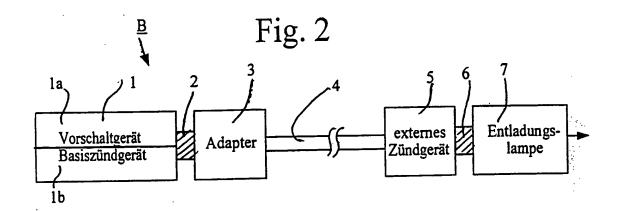


Fig. 1





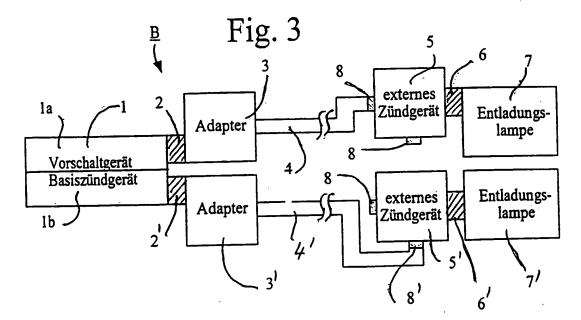


Fig. 4

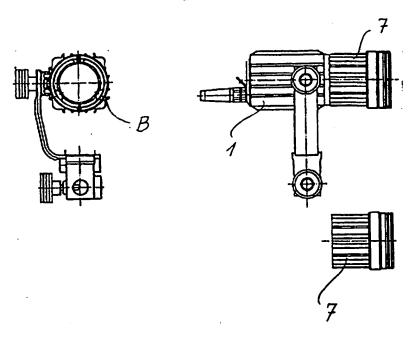
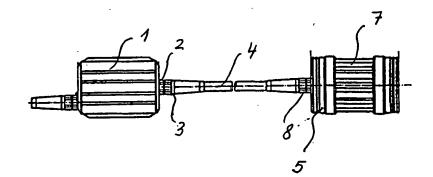


Fig. 5





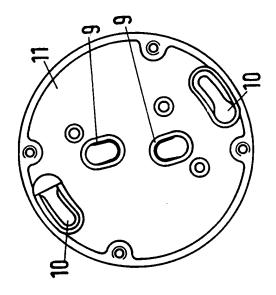
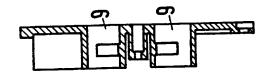
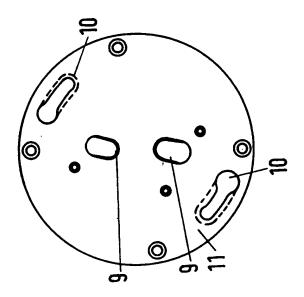
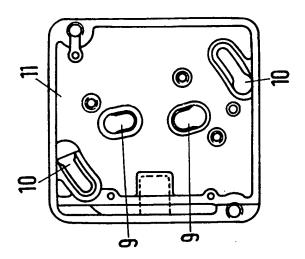


Fig.6



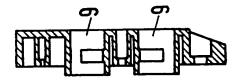


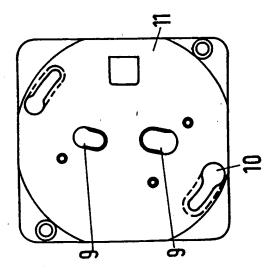


mucry 19 18, line

105 09 860 A (1 Tephnetic 1001

Fig.7





INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Interr nal Application No PCT/DE 99/03074

		1	,
A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER H05B41/00 H05B41/24 H05B41	/04	-
	o International Patent Classification (IPC) or to both national class	fication and IPC	
	SEARCHED	-11	
Minimum do IPC 7	currentation searched (classification system followed by classific $H05B - F21M$	ation symbola)	
Documentat	tion searched other than minimum documentation to the extent th	at such documents are included. In	the fields searched
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data	base and, where practical, search	n terms used)
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 5 691 603 A (NILSSEN OLE K) 25 November 1997 (1997-11-25) column 14, line 16 -column 18, figures 11,12	line 45;	1-5,7,8
X	DE 33 23 930 A (WALZ ALFRED) 10 January 1985 (1985-01-10) page 6,21ine 21 -page 7, line 3	31; figure 3	1-3
A	DE 195 09 860 A (BISCHL JOHANN 19 September 1996 (1996-09-19) abstract; figures 1,3)	1
A	US 5 132 884 A (TOTTEN THOMAS 1 21 July 1992 (1992-07-21)	B)	
A	DE 40 39 689 A (KOITO MFG CO L 13 June 1991 (1991-06-13)	TD)	
☐ Fu	rther documents are listed in the continuation of box C.	Patent family mem	pers are listed in annex.
.a. dog#	categories of cited documents : ment defining the general state of the art which is not idened to be of particular relevance		after the international filing date in conflict with the application but principle or theory underlying the
"E" carlie filling	r document but published on or after the international plate plate	"X" document of particular in cannot be considered in involve an inventive sta	slevance; the claimed invention novel or cannot be considered to p when the document is taken sions slevance; the claimed invention
"O" docur	th is cited to establish the publication date of another ion or other special reason (as specified) ment referring to an oral disclosure, use, exhibition or ir means	cannot be considered to	o involve an inventive step when the with one or more other such docu- on being obvious to a person sidiled
TP" docum	ment published prior to the international filing date but r than the priority date claimed	"&" document member of th	
Date of th	e actual completion of the international search		nternational search report
	20 January 2000	01/02/200	0
Name an	d mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2	Authorized officer	
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016	Speiser,	P

Form PCT/ISA/210 (second sheet) (July 1992)

1

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

Inter nal Application No PCT/DE 99/03074

	tent documen in search rep	-	Publication date		itent family nember(s)	Publication date
US	5691603	Α	25-11-1997	US	5459375 A	17-10-1995
				US	5481160 A	02-01-1996
				US	5585023 A	17-12-1996
				ÜS	5426347 A	20-06-1995
				ÜŠ	5491385 A	13-02-1996
				ÜS	5233270 A	03-08-1993
				ÜS	5640069 A	17-06-1997
				US	5783802 A	21-07-1998
				US	5559393 A	24-09-1996
				US	5343124 A	30-08-1995
				US	5371441 A	06-12-1994
				US	5341067 A	23-08-1993
				US	5510681 A	23-04-1996
				US	5512801 A	30-04-1996
				US	5757144 A	26-05-1998
				US	5047690 A	10-09-1991
				US	5185560 A	09-02-1993
٠ ٨.				US	5166578 A	24-11-1992
				US	5428266 A	27-06-1995
				US	5164637 A	17-11-1992
				US	5214355 A	25-05-1993
				US	5191262 A	02-03-1993
				US	5446346 A	29-08-1995
				US	5446347 A	29-08-1995
			1.	US	5757140 A	26-05-1998
			<u>, () , </u>	US	5744915 A	28-04-1998
		56116	7, Zeilo	US	5214356 A	25-05-1993
			•	US	5469028 A	21-11-1995
				US	5510680 A	23-04-1996
	•		OHANN)	US	5479074 A	26-12-1995
		.1	0.0 - 1 C .	US	5489823 A	06-02-1996
			4	US	5416386 A	16-05-1995
				US	5422546 A	06-06-1995
			• •	US	5426349 A	20-06-1995
		a.i		US	5440209 A	08-08-1995
				US	5402043 A	28-03-1995
				บร	5432409 A	11-07-1995
				. US	5471118 A	28-11-1996
				US	5736819 A	07-04-1998
				US	4857806 A	15-08-1989
				US	5438239 A	01-08-1995
				ÜS	4677345 A,B	30-06-1987
				ÜS	4513364 A	23-04-1985
				ÜS	5343123 A	30-08-1994
	222222		10 01 1005			
	3323930	A	10-01-1985 	NONE		
DE	19509860	A	19 - 09-1996	WO	9629847 A	26-09-1996
US	5132884	Α	21-07-1992	CA	2058738 A,C	12-09-1992
DE	4039689	A	13-06-1991	JP	2070602 C	10-07-1996
				JP	3182004 A	08-08-1991
				JP	7093050 B	09-10-1999
				US	5118990 A	02-06-1992

Form PCT/ISA/210 (peters family ennex) (July 1992)

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Inte: onales Aktenzeichen
PCT/DE 99/03074

A. KLASSIF IPK 7	H05B41/00 H05B41/24 H05B41/04	-
Neeb day Inte	ernationalen Patentidassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifika	tion und der IPK
	CHIERTE GEBIETE ler Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) H05B F21M	
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit	diese unter die recherchierten Gebiete fallen
Während de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name	der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe) :
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der	rin Betracht kommenden Teile Betr. Anspruch Nr.
X	US 5 691 603 A (NILSSEN OLE K) 25. November 1997 (1997-11-25) Spalte 14, Zeile 16 -Spalte 18, Zei Abbildungen 11,12	1-5,7,8 1e 45;
X	DE 33 23 930 A (WALZ ALFRED) 10. Januar 1985 (1985-01-10) Seite 6, Zeile 21 -Seite 7, Zeile 3 Abbildung 3	1-3
A	DE 195 09 860 A (BISCHL JOHANN) 19. September 1996 (1996-09-19) Zusammenfassung; Abbildungen 1,3	
A	US 5 132 884 A (TOTTEN THOMAS B) 21. Juli 1992 (1992-07-21)	
	-/-	-
X We		X Siehe Anhang Patentiamilie
*Besonde *A* Veröff eber *E* åltere: Anm *L* Veröff sche ande eol c ausg	inntichung, die den aligemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist sollten besonders bedeutsam anzusehen ist sollten in den internationalen eidedatum veröffentlicht worden ist werden ist werden w	Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kotidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist "Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindu kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfindertscher Tätigkeit beruhend betrachtet werden." Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindu kann nicht als auf erfinderischer Bedeutung; die beanspruchte Erfindu kann nicht als auf erfinderischer Bedeutung; die beanspruchte Erfindu warden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehrzen anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Veröffentlichung gebracht wird und diese Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist
dem	beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist s Abschlusses der Internationalen Recherche	Absendedatum des Internationalen Recherchenberichts
	20. Januar 2000	01/02/2000
Name un	d Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Peterstamt, P.B. 5818 Patentisan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bevolimächtigter Bediensteter Speiser, P

1

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Inter Insies Aktenzeichen
PCT/DE 99/03074

					INTERLAGEN	Angelia di il	Ootmatht	nden Tek-	Data A	h N/s
ategorie*	Bezeichnung	der Verd	offentlich	ung, soweit d	ertorderlich unte	r Angabe der in l	Betracht komme	nden Teile	Betr. Anspruc	n Nr.
	DE 40 13. J	39 (Juni	689 <i>f</i> 1991	(KOIT) (1991–	0 MFG CO 06-13)	LTD)				
										_
			-							
: -						57.4. ./44915	Δ	.,		
					l 5 Gr	5214356 5469028 4549680	A.,	1- ∠o~u ∞	(55) 1995 }:	
1					· 1:		A.	16 -6. 16 -05 16 -05		
						5440205 5440204	A A	•		
						437409	A.			
						7				
							i			
		, ·								
					•					

1

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur seiben Patentlamilie gehören

Intern hales Aktenzeichen
PCT/DE 99/03074

	herchenbericht s Patentdokum		Datum der Veröffentlichung	Mitg Pa	rlied(er) der tentfamilie	Datum der Veröffentlichung
iis 5	691603	A	25-11-1997	US	5459375 A	17-10-1995
		,	<u>-</u>	US	5481160 A	02-01-1996
				US	5585023 A	17-12-1996
				us	5426347 A	20-06-1995
				US	5491385 A	13-02-1996
				US	5233270 A	03-08-1993
				US	5640069 A	17-06-1997
				US	5783802 A	21-07-1998 -
				US	5559393 A	24-09-1996
				US	5343124 A	30-08-1995
				US	5371441 A	06-12-1994
				US	5341067 A	23-08-1993
				US	5510681 A	23-04-1996
				us	5512801 A	30-04-1996 26-05-1998
				US	5757144 A	10-09-1991
				US	5047690 A	09-02-1993
				US	5185560 A	24-11-1992
				US	5166578 A	27-06-1995
				us	5428266 A	17-11-1992
				US	5164637 A	25-05-1993
				US	5214355 A	02-03-1993
			•	US	5191262 A 5446346 A	29-08-1995
	•			US	5446347 A	29-08-1995
				US	5757140 A	1000
	•			US US	5/5/140 A	ang 28-04-1998
				US	E21/2R6stAuctur	e.pre 25-05-1993
				· ····US	5469028rdrram	(8) an 21-11-1995
				Joseph Ji US	5510680dAg [9	hthrou23-04-1996
	* ***			US	5479074 A	26-12-1995
				ÜS	5489823 A	06-02-1996
				ÜS	5416386 A	16-05-1995
				US	5422546 A	06-06-1995
				บร	5426349 A	20-06-1995
			~	US	5440209 A	08-08-1995
				บร	5402043 Ass	28-03-1995
				US	5432409 A-s	SLEV. 11-07-1995
				US	5471118 A	28-11-1996
				US	5736819 A	07-04-1998
				US	4857806 A	15-08-1989
			_	US	5438239 A	01-08-1995
				US	4677345 A,B	30-06-1987 23-04-1985
				US	4513364 A	23-04-1985 30-08-1994
		_		US	5343123 A	3U-UO-1994
DE	3323930	A	10-01-1985	KEI	NE	
DE	19509860	A	19-09-1996	WO	9629847 A	26-09-1996
US	5132884	Α	21-07-1992	CA	2058738 A,C	12-09-1992
	4039689	Α	13-06-1991	 JP	2070602 C	10-07-199
UE	4037007	^		JP	3182004 A	08-08-199
				JP	7093050 B	09-10-199
				US	5118990 A	02-06-199

Formblett PCT/ISA/210 (Anheng Petendemille)(Juli 1992)